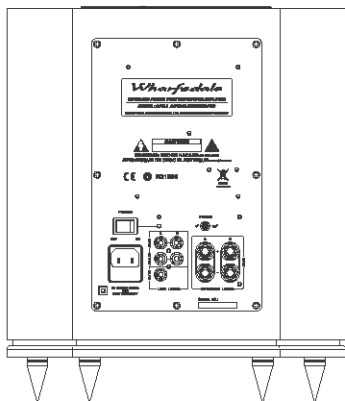
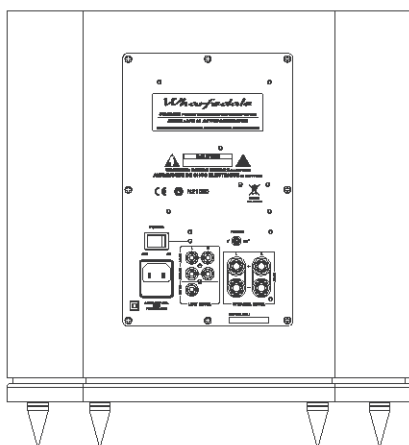


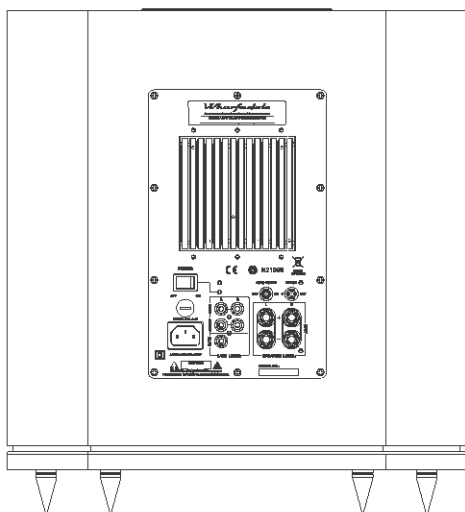
POWERCUBE SPC-8



POWERCUBE SPC-10



POWERCUBE SPC-12



POWERCUBE

АКТИВНЫЙ САБВУФЕР

Инструкция по эксплуатации



Wharfedale

САМЫЕ ИЗВЕСТНЫЕ АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ БРИТАНИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ



Прочтите эту инструкцию.

Сохраните эту инструкцию.

Соблюдайте все предупреждения.

Выполняйте все указания.

Не используйте устройство вблизи воды.

Чистка устройства должна производиться только сухой мягкой тканью.

Не закрывайте вентиляционные отверстия.

При установке устройства следуйте указаниям изготовителя.

Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, батареи отопления, печи, усилители.

Не блокируйте средства безопасности разнополюсной вилки или вилки с заземлением. Разнополюсная вилка имеет два штыря, один из которых шире, другой уже. Вилка с заземлением имеет два штыря и заземляющий контакт. Более широкий штырь или третий заземляющий контакт предусмотрены для обеспечения безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к электрической розетке, проконсультируйтесь с электриком о замене устаревшей розетки.

Используйте только принадлежности и дополнительные устройства, рекомендованные изготовителем.

Шнуры питания: прокладывайте шнур питания так, чтобы на него невозможно было наступить или пережать. Особое внимание обращайте на участки рядом с вилкой и розеткой или на место выхода шнура из устройства.

Источники питания: устройство должно работать только от того типа источника питания, который указан на табличке с техническими характеристиками. Если вы не знаете, какое напряжение используется в вашей электросети, обратитесь в компанию, которая поставляет вам электроэнергию. Для получения информации о продуктах, работающих от батарей или других источников питания, обратитесь к руководству по эксплуатации. Перегрузка: не перегружайте стенные розетки и удлинители, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.

Источники тепла: устройство должно быть расположено вдали от источников тепла, таких как радиаторы, батареи отопления, печи, усилители и др.

Техническое обслуживание: не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как при вскрытии корпуса можете подвергнуться воздействию высокого напряжения. Все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным сервисным персоналом.

НЕ пытайтесь соединять аудиоразъемы сабвуфера с сетью электропитания.

НЕ меняйте соединения сабвуфера с другими устройствами, не отключив предварительно питание всех компонентов AV-системы.

НЕ выводите громкость усилителя на максимум — возникающие при этом искажения могут повредить ваши акустические системы, в том числе сабвуфер. Положение регулятора громкости на усилителе НЕ является надежным показателем того, насколько громко будет звучать система. Оставьте усилителю некоторый запас по мощности, чтобы тот работал без излишнего напряжения.

Перед включением или выключением компонентов громкость на усилителе или ресивере устанавливайте на минимум. Это защитит сабвуфер от громкого хлопка при включении и выключении, и от других паразитных сигналов.

Обеспечьте достаточное расстояние (не менее 450 мм) между сабвуфером и телевизором, иначе мощные магниты динамика могут влиять на цветопередачу на экране. Если это происходит, выключите телевизор. Через 15 минут снова включите. Внутренние схемы телевизора должны нормализовать цветовой баланс.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вилка шнура питания может использоваться в качестве размыкателя и должна быть легко доступной.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: сетевой выключатель устройства расположен на задней панели. Для свободного доступа к нему вокруг устройства не должно быть препятствий.

Соединитель IEC, который вставляется в сетевой разъем на задней панели устройства, представляет собой литую деталь. Если он окажется поврежденным, не пытайтесь отремонтировать его или прилаживать к шнуру другой соединитель. Обратитесь к дилеру по вопросу замены шнура.



Устройство относится к оборудованию класса II или оборудованию с двойной изоляцией. Его конструкция не требует заземления.



LAG-WHAREFE

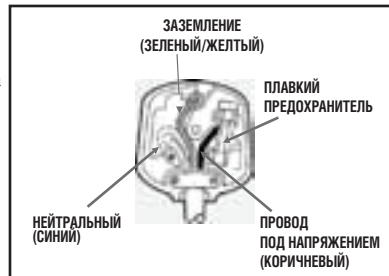
Правильная утилизация. Этот символ означает, что на территории стран ЕС это изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором по завершении срока его службы. Для предотвращения вреда окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемого выброса мусора относится к утилизации ответственно, помогая экологически чистому повторному использованию материальных ресурсов. Обращайтесь в пункты сбора и возврата пришедших в негодность устройств или по месту приобретения устройства. Продавец может забрать устройство для безопасной утилизации.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Шнур питания активного сабвуфера Wharfedale может быть оборудован вилкой с предохранителем, номинал которого указан на контактной стороне вилки. При необходимости замены предохранителя используйте одобренный ASTA или BSI предохранитель BS1362 такого же номинала.

Отрезанную от шнура питания вилку, НЕЛЬЗЯ использовать повторно. Ликвидируйте ее безопасным способом. Подключение поврежденной вилки к розетке может привести к поражению электрическим током. Провода шнура питания имеют следующую цветовую кодировку: Зеленый/желтый – заземляющий провод, синий – нейтральный, коричневый – провод под напряжением. Так как эти цвета могут не соответствовать цветовой маркировке контактов вилки, следуйте нижеприведенным указаниям.

Синий провод должен быть подсоединен к контакту, помеченному буквой N или имеющему синий цвет. Коричневый провод должен быть подсоединен к контакту, помеченному буквой L или имеющему красный цвет. Зеленый/желтый провод должен быть подсоединен к контакту, помеченному буквой E, имеющему зеленый или зеленый/желтый цвет или помеченному символом заземления.



Коричневый провод должен быть подсоединен к контакту, помеченному буквой L или имеющему красный цвет. Зеленый/желтый провод должен быть подсоединен к контакту, помеченному буквой E, имеющему зеленый или зеленый/желтый цвет или помеченному символу заземления.

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с приобретением активного сабвуфера Wharfedale PowerCube. Модели серии PowerCube выпускаются в «стандартном» и «люксовом» исполнении, последняя отличается глянцевой отделкой. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, чтобы правильно установить устройство и добиться от него максимальной отдачи.

Если вы решите продать сабвуфер или передать его другому пользователю, приложите к нему эту инструкцию. **РАСПАКОВКА.** Удалите упаковочные детали из полистирола и извлеките сабвуфер. Снимите полиэтиленовый пакет. Сохраните все упаковочные материалы и картонную коробку на случай транспортировки устройства в будущем.

НЕ пытайтесь поднимать сабвуфер, ухватившись за полиэтиленовый пакет. Беритесь за корпус. Если сабвуфер слишком тяжел для вас, попросите кого-нибудь помочь вам.

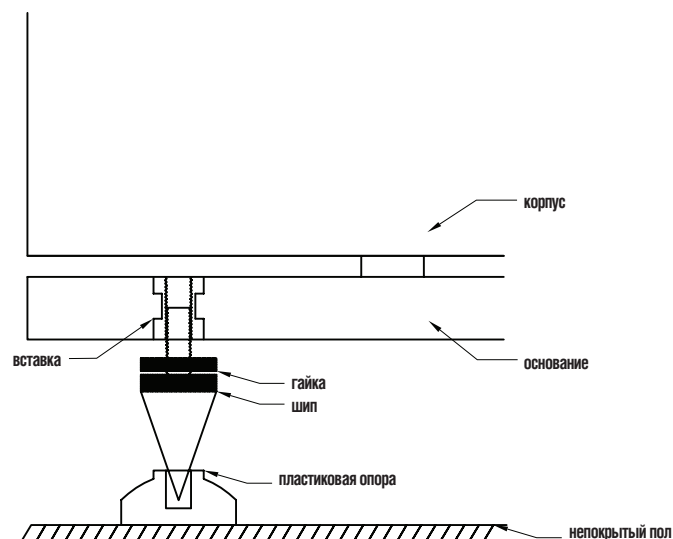
СОЕДИНЕНИЕ С ИСТОЧНИКОМ ПИТАНИЯ. Сабвуфер предназначен для работы от напряжения, указанного на панели усилителя. Перед подключением к сети убедитесь, что указанная величина соответствует напряжению в электросети.

- Изделия, рассчитанные на 230 В: от 220 В до 240 В
- Изделия, рассчитанные на 115 В: от 110 В до 120 В

Если вы переедете в регион, где используется другое напряжение, обратитесь за консультацией к дилеру компании Wharfedale.

УСТАНОВКА ШИПОВ

Осторожно переверните сабвуфер, стараясь не повредить его. Установите шипы, как показано на схеме ниже. Если сабвуфер будет стоять на полу без покрытия, подставьте под шипы прилагаемые пластиковые опоры для защиты пола. Эти опоры не допускают вибрации корпуса сабвуфера (возникающей при взаимодействии пола с шипами) при воспроизведении очень низких частот.

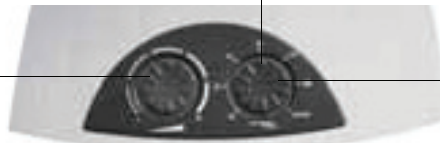


СОЕДИНЕНИЯ WHARFEDALE POWERCUBE

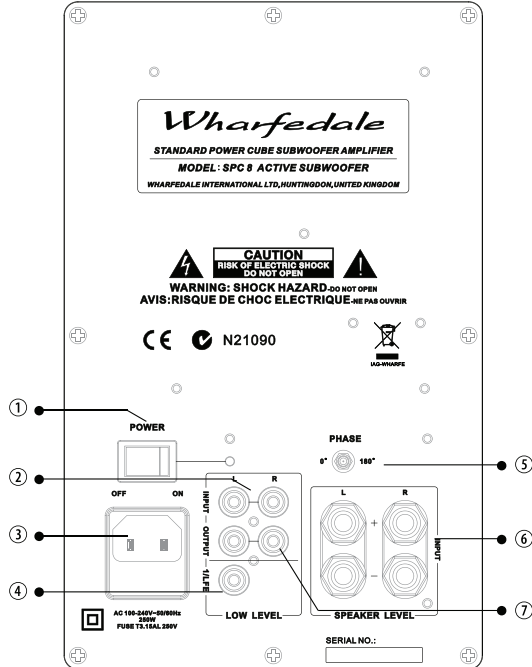
Светодиодный индикатор режима ожидания

Регулятор громкости

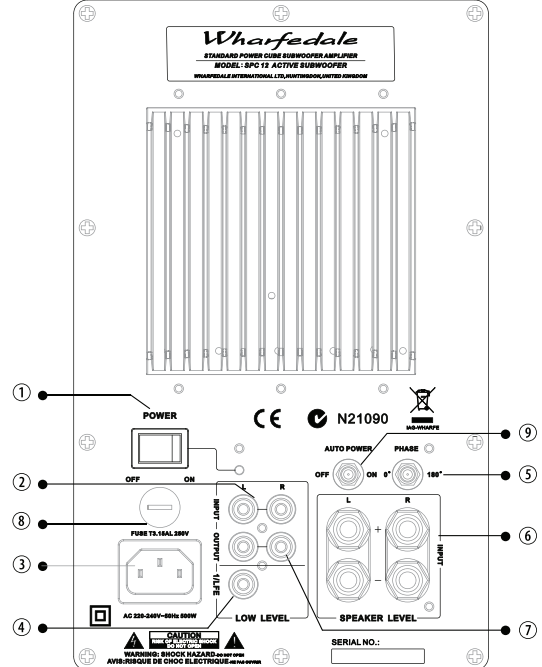
Регулятор кроссовера



ЭЛЕМЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

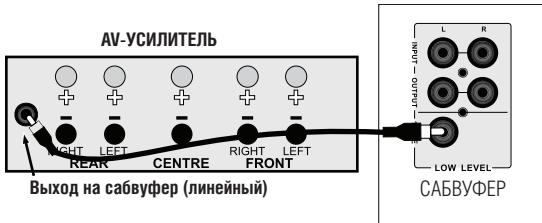


- 1 Выключатель питания
- 2 Линейные входы
- 3 Гнездо для подключения к электросети
- 4 Вход канала низкочастотных эффектов
- 5 Регулятор фазы
- 6 Акустические входы
- 7 Линейные выходы
- 8 Плавкий предохранитель цепи питания
- 9 Выключатель режима автоматического включения/выключения



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К AV-ПРОЦЕССОРУ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛИНЕЙНЫХ РАЗЪЕМОВ

Сабвуфер Powercube рассчитан на оптимальное функционирование с цифровым процессором. Если ваш AV-процессор оснащен линейным выходом или выходом канала низкочастотных эффектов, используйте это соединение. Вам потребуется приобрести одинарный экранированный акустический кабель RCA. Подсоедините этот кабель к входу LFE сабвуфера, как показано ниже.



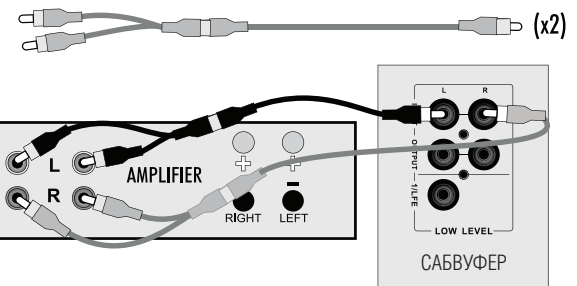
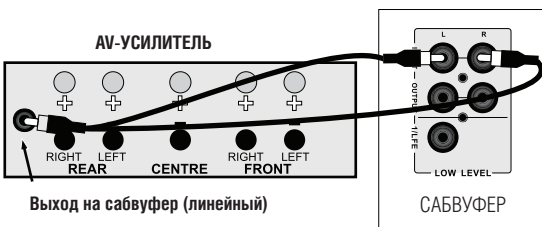
СОЕДИНЕНИЕ ВЫХОДОВ ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ/ВХОДОВ УСИЛИТЕЛЯ МОЩНОСТИ

Если вы используете отдельные стереофонический предусилитель и усилитель мощности или усилитель, в котором возможно разделение предусилителя и усилителя мощности, подключите сабвуфер, как показано ниже. Возможны два способа подключения.

A: вам потребуются два экранированных переходника-разветвителя RCA и два отдельных акустических кабеля RCA.

Снимите на усилителе перемычки, соединяющие выходы предусилителя и входы усилителя мощности. Вставьте в общее гнездо переходника RCA штекер одного из монофонических кабелей. Подсоедините одно ответвление переходника к выходу левого канала предусилителя, а второе — к входу левого канала усилителя мощности. Штекер на другом конце кабеля соедините с линейным входом левого канала на сабвуфере. Выполните аналогичные действия для правого канала.

В качестве альтернативы можно использовать монофонический кабель с разветвлением для соединения процессора с обоими входами сабвуфера. В этом случае уровень входного сигнала на сабвуфере будет немного выше.

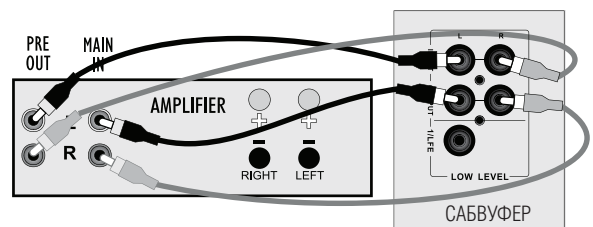
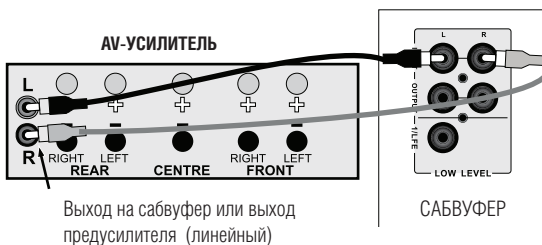


B: вам потребуются два стереофонических (или четыре одинарных) экранированных кабеля RCA.

Подсоедините стереофонический кабель к линейным входам на сабвуфере и к выходам предусилителя на усилителе. Затем подсоедините второй стереофонический кабель к линейным выходам на сабвуфере и к входам усилителя мощности на усилителе. Будьте внимательны, чтобы не перепутать правый и левый каналы! Теперь сабвуфер включен в контур системы.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СТЕРЕОФОНИЧЕСКОМУ ЛИНЕЙНОМУ ВЫХОДУ

Если на вашем усилителе имеется свободный выход предусилителя или стереофонический выход на сабвуфер, подключите сабвуфер, как показано ниже. Вам потребуется стереофонический экранированный акустический кабель RCA.



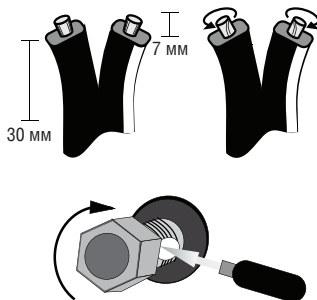
АКУСТИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Акустические соединения используются только в том случае, если ваш усилитель не имеет линейного выхода на сабвуфер. При таком соединении сабвуфер получает сигнал вместе с фронтальными акустическими системами (АС). Вам потребуются два дополнительных двухжильных кабеля.

Выберите высококачественный акустический кабель подходящего сечения. Нежелательно использовать дешевые телефонные кабели. Акустический кабель оснащен полосой (или ребром) полярности вдоль одного проводника — это упрощает подключение.

Разделите проводники кабеля на каждом конце на глубину до 30 мм. Снимите с концов изоляцию примерно на 7 мм и скрутите жилы кабеля.

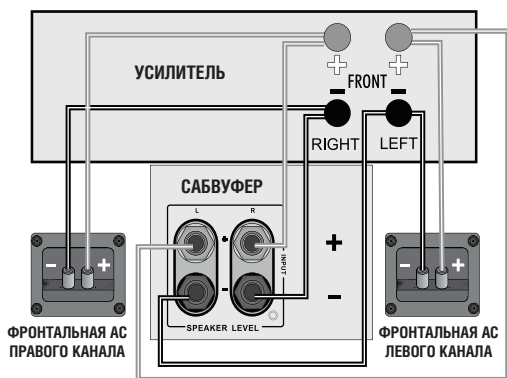
Акустические соединения представляют собой винтовые клеммы и расположены на задней панели устройства. Отверните клемму и вставьте кабель в отверстие у основания. Заверните клемму и затяните. Убедитесь, что клемма надежно удерживает оголенный провод и не торчат свободные жилы, которые могут соприкоснуться с соседними клеммами.



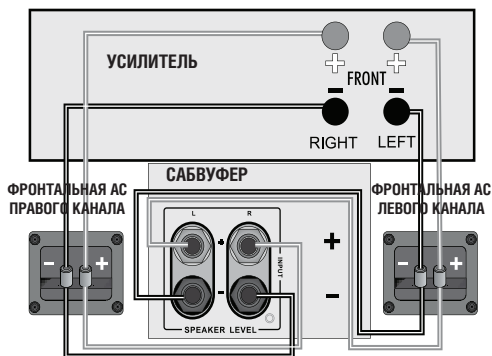
Имеется два способа подключения сабвуфера.

А: убедитесь, что фронтальные акустические системы подключены правильно.

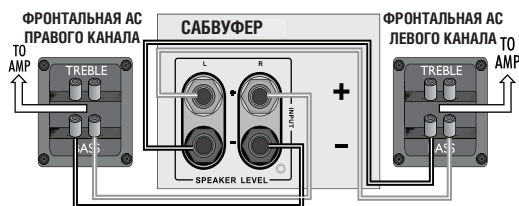
При помощи одного из дополнительных двухжильных кабелей соедините акустические клеммы левого канала на сабвуфере с клеммами фронтальной АС левого канала на усилителе. Соедините красную (+) клемму на усилителе с красной (+) клеммой на сабвуфере. Соедините черную (-) клемму на усилителе с черной (-) клеммой на сабвуфере. Теперь соедините соответствующие акустические клеммы на сабвуфере с клеммами фронтальной АС правого канала на усилителе.



В: в качестве альтернативы можно подключить сабвуфер не к усилителю, а к фронтальным АС.



Если акустические системы имеют схему подключения методом bi-wiring, подключайте сабвуфер только к НЧ-клеммам.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

РАЗМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Хотя сабвуфер может быть размещен почти в любом месте комнаты, даже позади дивана или телевизора, мы рекомендуем устанавливать его впереди слушателя и, по возможности, по центру позиции прослушивания. Сабвуфер следует располагать не ближе 450 мм к телевизору, так как магнит динамика может вызывать искажение изображения.

Мы рекомендуем устанавливать сабвуфер примерно на 20 см от стены. При более близком размещении к стене происходит излишнее усиление басов; установка в углу комнаты еще больше усилит басы — возможно, в ущерб четкости. Попробуйте различные варианты, прежде чем принять окончательное решение.

Так как сабвуфер активный, вблизи от места установки должна находиться розетка электросети.

Порты фазоинвертора расположены на задней стороне сабвуфера. Не устанавливайте сабвуфер перед предметами мягкой мебели, чтобы не загромождать порты. Не располагайте сабвуфер вблизи поверхностей или предметов, которые могут дребезжать. Пол под сабвуфером должен быть прочным и исправным, без незакрепленных досок.

НАСТРОЙКА

Выключите питание сабвуфера. Установите регулятор громкости системы на минимум. Повторно проверьте все системные соединения. Подсоедините прилагаемый к сабвуферу шнур питания к гнезду входа электропитания IEC на сабвуфере и вставьте вилку шнура в стенную розетку. Включите питание. Прежде чем, продолжать настройку, установите регулятор громкости сабвуфера в среднее положение (на 12 часов).

VARIABLE CROSSOVER [Регулируемый кроссовер]: этот регулятор должен быть изначально установлен на значение 85 Гц, если сабвуфер используется с небольшими полочными АС; или на значение 65 Гц, если сабвуфер используется с большими напольными АС.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ PHASE [Фаза]: этот переключатель должен быть изначально установлен на значение 0°.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ AUTO POWER [Автоматическое включение/выключение]: этот переключатель должен быть изначально установлен на значение OFF [Выкл.].

ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА

Включите сабвуфер при помощи выключателя питания и убедитесь, что загорелся индикатор питания на передней стороне корпуса. Затем включите систему. Запустите воспроизведение программы с мощными басами и установите приемлемый уровень громкости системы. Настройте положение регулятора громкости сабвуфера для получения желаемого уровня басов. Не устанавливайте чрезмерно высокую громкость!

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ PHASE [Фаза]: если басы нечеткие или недостаточно глубокие, возможно, требуется настроить переключатель фазы. Установите переключатель на значение 0° и внимательно послушайте музыку с мощными басами. Если мощность басов, воспроизводимых сабвуфером недостаточна, установите переключатель на значение 180°. Выберите положение, обеспечивающее наиболее естественные и глубокие басы.

CROSSOVER ADJUSTMENT [Настройка кроссовера]: этот переключатель регулирует точку перехода частот между сабвуфером и основными АС, и позволяет настроить систему для оптимальной передачи басов. Более высокие значения предназначены для использования с небольшими полочными АС, а более низкие — для использования с большими напольными АС. Если выбрать слишком низкое значение для малых АС, образуется провал на низких частотах; слишком высокое значение для больших АС приведет к чрезмерному усилению верхней части диапазона низких частот.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ AUTO POWER [Автоматическое включение/выключение]: в обычном режиме сабвуфер постоянно включен. Это может привести к возникновению в сабвуфере низкочастотного гудения или шума, если остальные компоненты системы будут выключены, а сабвуфер останется включенным. Если переключатель AUTO POWER установлен в положение ON [Вкл.], сабвуфер будет автоматически включаться при обнаружении сигнала на любом входе и выключаться (в режим ожидания) по истечении определенного периода бездействия. Мы рекомендуем установить переключатель AUTO POWER в положение ON для работы в обычном режиме.

В режиме AUTO сабвуфер переключается в режим ожидания, если в течение 25 минут на входах нет сигнала; при этом загорается расположенная сверху красная индикаторная лампа. Сабвуфер автоматически включается при обнаружении аудиосигнала; при этом красная индикаторная лампа гаснет. Если ваш сабвуфер будет отключен от электросети или если выключатель питания будет переведен в положение OFF [Выкл.], индикаторная лампа погаснет. Модели SPC8 и SPC10 оснащены переключателем AUTO POWER, встроенным в блок усилителя.

РАБОТА ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ

Если система не используется в течение длительного времени, мы рекомендуем выключать сабвуфер с целью защиты его от коммутационных помех, вызываемых бытовыми электроприборами и другими устройствами. Лучше всего включать и выключать систему централизованно. Если система будет воспроизводить звук при выключенном сабвуфере, вы совсем не услышите басов!

Перед включением или выключением системы всегда устанавливайте регулятор общей громкости на минимум.

ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР

ФРОНТАЛЬНЫЕ, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ И ТЫЛОВЫЕ КАНАЛЫ

Фронтальные акустические системы следует размещать с обеих сторон экрана телевизора на расстоянии 2-3 метров друг от друга. Кроме того, их следует немного разворачивать в сторону позиции прослушивания.

Поскольку центральная АС воспроизводит диалоги, ее следует располагать по центру позиции прослушивания и близко к экрану телевизора. При этом важна высота, на которой она будет находиться. В идеале фронтальные и центральная АС должны располагаться на одной высоте, а высокочастотные динамики должны быть на уровне головы сидящего слушателя.

Тыловые АС размещайте на расстоянии 2,5-3,5 метров друг от друга сверху позади слушателя. Если вы используете дипольные АС или специальные АС пространственного звучания, следуйте прилагаемым к ним инструкциям.

САБВУФЕР

Неспособность уха определить направление глубоких басов дает свободу размещения сабвуфера. Изменение расстояния от стены позволяет менять глубину басов. Некоторые слушатели предпочитают ставить сабвуфер в угол комнаты. Такое размещение обеспечивает воспроизведение более мощных басов, но в ущерб четкости.

РАЗМЕРЫ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Многие цифровые AV-процессоры требуют указания размеров АС различных каналов. Обычно используется два варианта – «Large» [Большие] и «Small» [Малые]. Если вы не используете большие напольные АС, следует выбрать вариант «Small» для фронтальных каналов, так как в этом случае сабвуфер будет воспроизводить более чистые, глубокие и громкие басы. Выбирайте значение «Small» для каналов пространственного звучания, а также для центрального канала, чтобы басы с этих каналов передавались на сабвуфер.

Установите параметр «Subwoofer» [Сабвуфер] на процессоре на значение «On» [Вкл.] или «Yes» [Есть].

НАСТРОЙКА УРОВНЕЙ СИГНАЛА

После того как настройка АС завершена, установите AV-усилитель в тестовый режим (смотрите инструкции, прилагаемые к процессору). Отрегулируйте уровни сигнала, чтобы все каналы воспроизводились с одинаковой громкостью.

Может потребоваться отрегулировать выходной уровень сабвуфера. Не устанавливайте слишком большое значение, так как звук окажется перенасыщенным басами, в результате могут ухудшиться импульсные характеристики сабвуфера и прослушивание станет утомительным. Устанавливайте разумный уровень сабвуферного сигнала. Регулятор громкости сабвуфера должен находиться между положениями «12 часов» и «3 часа».

КАНАЛ НИЗКОЧАСТОТНЫХ ЭФФКТОВ (LFE)

Канал LFE — это дополнительный низкочастотный канал для использования с отдельным сабвуфером. Однако на практике, если для всех АС выбрана установка «Small», содержимое канала LFE будет объединяться с басами с других каналов, и итоговый сигнал будет подаваться на сабвуфер. Если вы настраиваете уровень LFE с AV-процессора, будьте осторожны при выборе настроек, так как канал LFE может содержать мощные низкие частоты, которые хотя и обычные для кинотеатров, но могут перегрузить домашний сабвуфер.

Если во время воспроизведения программы вы услышите потрескивания или глухой шум, издаваемые сабвуфером, сразу же уменьшите уровень громкости AV-процессора, а затем уменьшите уровень LFE. Если это не решит проблему, уменьшите уровень громкости на сабвуфере.

Прочтите соответствующие разделы инструкции, прилагаемой к AV-усилителю, и ознакомьтесь с возможными проблемами. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, обратитесь за помощью к дилеру.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Корпусы акустических систем можно чистить влажной тканью или аэрозольной мебельной полиурой и мягкой тканью. Нанесите небольшое количество аэрозоли на ткань и протрите корпус. Не наносите аэрозоль непосредственно на корпус.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если в сабвуфере возникнет неисправность, что маловероятно, вам следует вернуть его дилеру компании Wharfedale, упаковав с использованием оригинальных упаковочных материалов для безопасности перевозки.

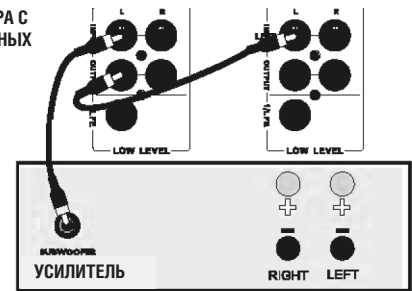
Условия гарантии могут различаться в разных странах, но в любом случае гарантия не охватывает следующие виды ущерба:

- любой ущерб, возникший в результате аварии, неправильного использования, износа, небрежности, неправильной установки и регулировки или несанкционированного ремонта;
- ответственность за повреждение или потерю во время транспортировки от покупателя или к покупателю.

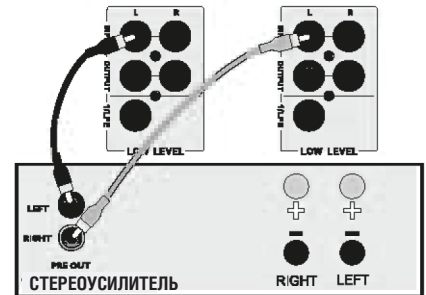
Компания Wharfedale не несет ответственности за косвенные убытки, потерю или травмы, возникшие в результате использования этого устройства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВУХ САБВУФЕРОВ

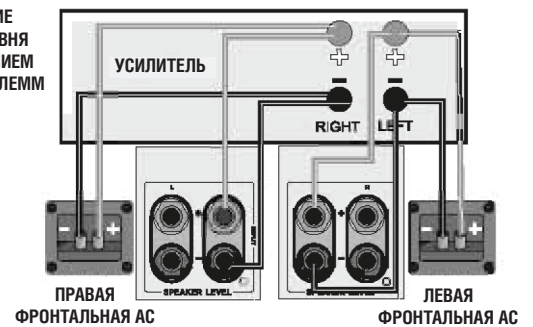
ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛИНЕЙНЫХ РАЗЪЕМОВ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СТЕРЕОФОНИЧЕСКОМУ ЛИНЕЙНОМУ ВЫХОДУ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АКУСТИЧЕСКИХ КЛЕММ



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если система не работает должным образом, то прежде чем обращаться в сервисный центр по поводу ремонта, просмотрите нижеследующую контрольную таблицу. Приступая к поиску неисправности, обязательно отключайте систему от электросети.

Симптом	Возможная причина
Нет звука	Система не включена. Короткое замыкание акустических клемм. Неправильно выбран источник.
Звучанию недостает низких частот Низкие частоты воспроизводятся нечетко	Сабвуфер не включен. Установлена неправильная фаза сабвуфера. Выбрано слишком низкое значение кроссовера.
Искажение низких частот при низких уровнях громкости	Установлен слишком высокий уровень сабвуфера. Установлен слишком высокий уровень канала низкочастотных эффектов (LFE). Неправильное подсоединение сабвуфера.
Слишком сильные или искаженные низкие частоты на высоких уровнях громкости	Установлен слишком высокий уровень громкости системы. Установлен слишком высокий уровень низких частот. Сабвуфер установлен слишком близко к углам помещения.
Искаженное звучание или дребезжание на высоких уровнях громкости	Установлен слишком высокий уровень системы. На сабвуфер помещены посторонние предметы. Посторонние предметы расположены слишком близко к сабвуферу.
Сабвуфер издает потрескивание или глухой шум	Установлен слишком высокий уровень громкости системы. Установлен слишком высокий уровень сабвуфера.
Нечеткое звучание. Плохая локализация эффектов	Одна или несколько акустических систем не в фазе. (Обратитесь к инструкции для получения информации о правильной процедуре подключения.)
Телевизионное изображение искажено или искажена цветопередача	Сабвуфер расположен слишком близко к телевизору. (Выключите систему и телевизор. Увеличьте расстояние между устройствами. Оставьте на 15 минут. Включите.)

Технические характеристики

	POWERCUBE SPC-8	POWERCUBE SPC-10	POWERCUBE SPC-12
Описание/Формат	Активный сабвуфер типа Active Dynamic-Drive IB		
Излучатели	Диффузор 200 мм (8") с длинным рабочим ходом	Диффузор 250 мм (10") с длинным рабочим ходом	Диффузор 300 мм (12") с длинным рабочим ходом
Диапазон воспроизводимых частот	40 – 120 Гц ±3 дБ	35 – 120 Гц ±3 дБ	30 – 120 Гц ±3 дБ
Выходная мощность усилителя	150 Вт	215 Вт	400 Вт
Пиковая выходная мощность	330 Вт	450 Вт	850 Вт
Чувствительность линейного входа	200 мВ для полной мощности	200 мВ для полной мощности	200 мВ для полной мощности
Диапазон кроссовера	30 – 150 Гц	30 – 150 Гц	30 – 150 Гц
Входы	Стерефонический линейный вход (2 x RCA Phono), монофонический (LFE) линейный вход (RCA Phono), стерефонический акустический вход		
Входной импеданс	Линейный вход: 10 кОм LFE: 5 кОм	Линейный вход: 10 кОм LFE: 5 кОм	Линейный вход: 10 кОм LFE: 5 кОм
	Стерефонический акустический вход: 1 кОм	Стерефонический акустический вход: 1 кОм	Стерефонический акустический вход: 1 кОм
Отношение сигнал/шум	>85 дБ	>85 дБ	>85 дБ
Среднее максимальное звуковое давление @1 м	110 дБ	114 дБ	117 дБ
Дополнительные функции	Обращение фазы, автоматическое включение/выключение	Обращение фазы, автоматическое включение/выключение	Обращение фазы, выключатель режима автоматического включения/выключения
Размеры	345 x 295 x 268 мм	382 x 352 x 305 мм	442 x 400 x 355 мм
Масса нетто	7,3 кг	11,4 кг	15 кг
Принадлежности	Шнур питания IEC, шипы, пластиковые опоры под шипы		

* Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Сервис и информация

Авторизованные сервисные центры Wharfedale

Великобритания

IAG Service Dept.
Unit4
St Margaret's Way
Stukeley Meadows Industrial Estate
Huntingdon
Cambs
PE29 6EB
England
Тел.: +44 (0)1480 452561
Факс: +44 (0)1480 413403

Для получения информации о других авторизованных сервисных центрах по всему миру обращайтесь в компанию Wharfedale International в Великобритании.

Перечень мировых дистрибьюторов имеется на веб-сайте Wharfedale: www.wharfedale.co.uk

Название «WHARFEDALE» — зарегистрированный товарный знак компании Wharfedale International Ltd.

Wharfedale придерживается политики непрерывного совершенствования продукции, и оставляет за собой право изменять ее технические характеристики без предварительного уведомления.

Wharfedale входит в состав холдинга International Audio Group.

Wharfedale

IAG House, Sovereign Court, Ermine Business Park, Huntingdon, Cambs, PE29 6XU, UK
 Тел.: +44(0)1480 447700 Факс: +44(0)1480 431767 <http://www.wharfedale.co.uk>
 IAG оставляет за собой право изменять конструкцию и технические характеристики продукции без предварительного уведомления. Все права защищены © IAG Group Ltd.
 Wharfedale входит в состав холдинга International Audio Group. КОД: WH10-MNL0009